



Herausgeber: Stadtverwaltung 77972 Mahlberg | stadt@mahlberg.de | www.mahlberg.de

Verantwortlich für den redaktionellen Teil: Bürgermeister Dietmar Benz

Verlag, Druck und private Anzeigen:

ANB Reiff-Verlagsgesellschaft & Cie GmbH | Marlene Straße 9 | 77656 Offenburg | Telefon 07 81 / 5 04 - 14 55 | Telefax 07 81 / 5 04 - 14 69 | anb.anzeigen@reiff.de

Einladung

75 Jahre

Siedlergemeinschaft Mahlberg



Ein Grund für uns zu feiern

Samstag, den 17. August 2013 um 20.00 Uhr in der Stadthalle Mahlberg zum Festbankett.

Sonntag, den 18. August 2013 rund um die Stadthalle Mahlberg.

- | | |
|-----------|--|
| 11.30 Uhr | Frühschoppen mit der Winzerkapelle Kippenheim-Mahlberg |
| 12.00 Uhr | Mittagessen anschl. Kaffee und Kuchen |
| 18.00 Uhr | Open Air – Konzert „Gälfiäßler light“ – zu zweit „Berni Weiß & Herbert Paul Wieber“
(bei schlechtem Wetter in der Stadthalle) |

Wir freuen uns wenn Sie die Gelegenheit nutzen, mit uns zu feiern.

Bringen Sie Ihre Freunde und Bekannten mit.

EINTRITT FREI

BEWIRTUNG

Gute Unterhaltung und einen angenehmen Aufenthalt im Kreise der Siedler

wünscht Ihnen allen die Siedlergemeinschaft Mahlberg





WICHTIGE RUFNUMMERN · INFORMATIONEN · NOTDIENSTE

STADTVERWALTUNG MAHLBERG

Rathausplatz 3 - 77972 Mahlberg
<http://www.mahlberg.de> - stadt@mahlberg.de
 Telefon: 07825/8438-0 - Fax: 07825/8438-38

Öffnungszeiten:

Montag bis Donnerstag 08.00 bis 12.00 Uhr
 Freitag 08.00 bis 13.00 Uhr
 Mittwoch 14.00 bis 18.00 Uhr

Öffnungszeiten Bürgerbüro:

Montag: 7.00 bis 13.00 Uhr und 15.00 bis 18.00 Uhr
 Dienstag: 7.30 bis 12.00 Uhr
 Mittwoch: 7.30 bis 12.00 Uhr und 14.00 bis 18.00 Uhr
 Donnerstag: 7.30 bis 12.00 Uhr
 Freitag: 7.00 bis 13.00 Uhr

Zentrale/Sekretariat Hauptamt/Internet/

Hallenvermietung/Mitteilungsblatt
 (Frau Sanfilippo) 8438-10
sanfilippo.stadt@mahlberg.de

Zentrale - (Frau Hiller) 8438-11
hiller.stadt@mahlberg.de

Vorzimmer Bürgermeister Benz

(Frau Mirabile) 8438-13
mirabile.stadt@mahlberg.de

Touristik/Tabakmuseum

(Frau Jörger) 8438-12
joerger.stadt@mahlberg.de Fax: 8438-39

Einwohnermeldeamt/Passamt/

Renten/Sozialamt/Fundbüro/Lohnsteuerkarten
 (Frau Bücheler) 8438-20
buecheler.stadt@mahlberg.de Fax: 8438-39

Hauptamt/Bauamt/

Ordnungsamt/Personalamt
 (Herr Santo) santo.stadt@mahlberg.de 8438-15

Rechnungsamt

(Herr Kalt) kalt.stadt@mahlberg.de 8438-16
 (Frau Koch) koch.stadt@mahlberg.de 8438-18

Rechnungsamt/Gemeindekasse

(Herr Stadelmann / Frau Griesbaum) 8438-17
stadelmann.stadt@mahlberg.de
griesbaum.stadt@mahlberg.de

Steueramt/Liegenschaftsverwaltung

(Herr Fiehn) fiehn.stadt@mahlberg.de 8438-19

Standesamt/Friedhof

(Frau Sonneck) 8438-21
sonneck.stadt@mahlberg.de Fax: 8438-39

Grundbucheinsichtsstelle

(Frau Ruff) ruff.stadt@mahlberg.de 8438-22
 (Frau Hunn) hunn.stadt@mahlberg.de

Fax: 8438-40

GWS-Hausmeister Herr Büge 0160/94648858

Hansjakob Förderschule

Hausmeister Herr Zehnle 0170/5851976

Bauhof 07825/870125

Bauhofleiter (Herr Obergföll) 0170/7830990

Wassermeister (Herr Günther) 0171/8639102

Forstrevierleiter (Herr Wilting) 0179/3922433

oder 07825/432562

Fax: 07825/877971

Feuerwehr

Kommandant (H. Ackermann) 07822/44357

Jugendwart (Herr Müller) 07825/2230

ORTSVERWALTUNG ORSCHWEIER

Hauptstraße 43 - 77972 Mahlberg

Tel. 07822/1332 Fax-Nr. 07822/780244

ortsverwaltung@orschweier.info

Ortsvorsteher Bernd Dosch priv. 07822/449120

Sprechzeit: Dienstag 18.30 bis 20.00 Uhr,

Öffnungszeiten Frau Weber:

Montag 15.00 bis 17.00 Uhr

Mittwoch 09.00 bis 11.30 Uhr

JUGENDZENTRUM

Tel. 07825/869119, Fax: 07825/877239

juze-mahlberg@online.de

Öffnungszeiten:

Montag: 15.00 - 20.00 Uhr

Dienstag: geschlossen

Mittwoch: 14.00 - 20.00 Uhr

Donnerstag: 15.00 - 19.00 Uhr

Freitag: 15.00 - 22.00 Uhr

Notfalldienst

am Mittwochnachmittag, an Feiertagen
 und am Wochenende über DRK:

Arzt: Tel. 01805 19292-460

Zahnarzt: Tel. 0180 3 222 555- 11

Notruf

Notruf europaweit 112

Polizei 110

Polizeiposten Ettenheim 07822/4 46 95-0

Feuerwehr u. Rettungsdienst 112

Krankentransport 0781/19222

Vergiftungsinformationszentrale 0761/19240

Telefonseelsorge (kostenfrei) 0800-1110111

Wichtige Rufnummern

Sozialstation Ettenheim 07822/9299

Ambulante Krankenpflege

Bernd Sannert 07821/32202

Ambulante und stationäre

Krankenpflege Lahr (nur Notfälle) 07825/87770

Pflegezentrum Mahlberg

Krankenpflege Edgar Kenk 07825/86390

Tierkörperbeseitigung 07774/93390

Zweckverband Abfallbehandlung

Kahlenberg (ZAK) 07822/89460

Deponie Sulz 0172/5128603

Abfallberatung 0781/8059600

VHS Außenstelle Mahlberg

Frau Kesselring, Tel.: 07825/9944

mahlberg-vhs@web.de

Arbeiterwohlfahrt KV Ortenau e. V.

Ambulante Pflege und Essen auf Rädern

Tel.: 07821/21553

AGJ Suchtberatung Lahr

Psychosoziale Beratung- Ambulante Behandlung-

Prävention, Friedrichstraße 7, 77933 Lahr,

Tel. 07821/26650, Fax. 07821/921470

Außenstelle Ettenheim

Spitalgasse 1, 77955 Ettenheim, Tel. 07822/9299

Nachbarschaftshilfe Kippenheim und

Mahlberg e. V.

Spitalstraße 3 (Seniorenwohnanlage),

77971 Kippenheim, Tel. 07825/5200

Sprechzeiten:

täglich 9.00 bis 11.00 Uhr

und nach Vereinbarung



Postagentur - Eisenbahnstr. 37

Mo., Di., Do., Fr. 09.00 - 12.30 u. 14.30 - 17.30 Uhr

Mi. 09.00 - 12.30 Uhr, Sa. 09.00 - 12.00 Uhr

Tel. 07825/2792

DB-Agentur - Reisebüro im Bahnhof

Inh. Diana Schmid, Bahnhofstr. 46

77972 Mahlberg-Orschweier

Tel. 07822/44 82 95, Fax: 07822/44 82 97

Öffnungszeiten:

Mo., Di., Do., Fr., 8 - 12 und 14.30 - 18 Uhr

Mi., 8 - 12 Uhr (nachmittags geschlossen)

Sa., 9 - 12 Uhr

e-mail: info@reisebuero-im-bahnhof.com

www.reisebuero-im-bahnhof.com

Apotheken

Staufer-Apotheke, Mahlberg 07825/27 00

Karls-Apotheke, Kippenheim 07825/84 46-0

Marien-Apotheke, Ettenheim 07822/31 20

Rohan-Apotheke, Ettenheim 07822/52 10

Wiegandt'sche-Apotheke, Ettenheim 07822/13 00

Rhein-Apotheke, Grafenhausen 07822/65 40

Schloss-Apotheke, Rust 07822/86 51 70

Apotheken

Freitag, 16.08.13

Hirsch-Apotheke Dinglin-

gen, 77933 Lahr, Baden

(Dinglingen)

Samstag, 17.08.13

Schlüssel-Apotheke,

77933 Lahr, Baden

Wiegandt'sche Apotheke,

77955 Ettenheim

Sonntag, 18.08.13

Apotheke Friesenheim,

77948 Friesenheim, Baden

Rhein-Apotheke Grafen-

hausen, 77966 Kappel-

Grafenhausen

Montag, 19.08.13

Apotheke am Storchent-

turm, 77933 Lahr, Baden

Dienstag, 20.08.13

Apotheke am Klinikum

Lahr, 77933 Lahr, Baden

Mittwoch, 21.08.13

Zentral-Apotheke in der

Arena, 77933 Lahr, Baden

Apotheke im Riedhaus,

77974 Meßenheim, Baden

Donnerstag, 22.08.13

Schloss-Apotheke Lahr,

77933 Lahr, Baden

Karls-Apotheke Kippen-

heim, 77971 Kippenheim

Freitag, 23.08.13

Löwen-Apotheke Lahr,

77933 Lahr, Baden

Apothekennotdienst

Baden-Württemberg

www.lak-bw.de

Deutsches Rotes Kreuz

Blutspendedienst Baden-Württemberg -
Hessen gemeinnützige Gesellschaft mbH

DRK bittet um Blutspende und bedankt sich mit der Verlosung von eReadern

Der DRK-Blutspendedienst bittet um Unterstützung durch eine Blutspende am

**Freitag, dem 23.08.2013
von 14:30 Uhr bis 19:30 Uhr
Stadthalle, Meiergartenstr. 14
77972 MAHLBERG**

Eine Vielzahl von Patienten verdankt ihr Leben fremden Menschen, die ihr Blut freiwillig und uneigennützig spenden. Neben Unfallopfern und Patienten mit Organtransplantationen sind vor allem Krebspatienten auf Blutpräparate angewiesen. Gerade in der Sommerzeit, wenn viele Menschen im Urlaub sind, gehen die Blutvorräte manchmal bedenklich zurück. Gleichzeitig gehen die Behandlungen in den Krankenhäusern unverändert weiter.

Zur Blutspende gibt es keine Alternative. Viele Behandlungsmethoden bei schweren Verletzungen oder lebensgefährlichen Krankheiten sind nur möglich, wenn genügend gespendetes Blut zur Verfügung steht. Täglich werden in Deutschland 15.000 Blutspenden für die Versorgung von Kranken und Verletzten benötigt, in Hessen sind es täglich 1.000 und Baden-Württemberg 2.000 Blutspenden. Das gespendete Blut wird dringend für die Versorgung von Kranken, insbesondere von Krebspatienten benötigt. Aber auch Notfälle spielen derzeit eine große Rolle.

Durch die geringe Haltbarkeit der Blutbestandteile können keine langfristigen Vorräte angelegt werden. Beispielsweise sind die Blutplättchen, diese sind lebenswichtig für Patienten mit Blutgerinnungsstörungen und Krebspatienten, nur 4 Tage haltbar.

Blut spenden kann jeder Gesunde zwischen 18 und 71 Jahren, Erstspender dürfen nicht älter als 64 Jahre sein. Damit die Blutspende gut vertragen wird, erfolgt vor der Entnahme eine ärztliche Untersuchung. Die eigentliche Blutspende dauert nur wenige Minuten. Mit Anmeldung, Untersuchung und anschließendem Imbiss sollten Spender eine gute Stunde Zeit einplanen. Eine Stunde, die ein ganzes Leben retten kann.

Mit der Verlosung von 21 eReadern "Kindle Paperwhite", das digitale Buch, nicht nur für unterwegs, bedankt sich das DRK bei allen Blutspendern vom 12. August bis 30. September 2013. Teilnahmelose erhalten sie bei allen DRK-Blutspendeterminen in Baden-Württemberg und Hessen.

Weitere regionale Blutspendetermine und Informationen zur Blutspende stehen unter der gebührenfreien Hotline 0800-1194911 und im Internet unter www.blutspende.de zur Verfügung

Pressekontakt: DRK-Blutspendedienst Baden-Württemberg - Hessen gemeinnützige GmbH
Sandhofstraße 1 - 60528 Frankfurt - Eberhard Weck, Tel.: 069/ 6782-161 - Fax: 069/ 6782-160
Handy: 0174 - 3377-050, Email: e.weck@blutspende.de - www.blutspende.de

Mahlberger Ferienprogramm 2013

Das Mahlberger Ferienprogramm geht weiter mit:

Freitag, den 16.08.2013

Tauchclub Nautilus

Treffpunkt: Rathausplatz Mahlberg, 12:00 Uhr

(Es werden Fahrgemeinschaften gebildet, evtl. Kindersitze mitbringen)

Rückkehr: ca. 17:30 Uhr

Mitzubringen: Rucksack mit Essen u. Trinken für ein Picknick,

Teilnehmerzahl: 12 Kinder ab 6 Jahren

Unkostenbeitrag: 6,50 €

"Ausflug zur Silbergrube in Haslach"

Die alte Silbergrube "Segen Gottes" gehört zu den bedeutendsten historischen Bergwerken des Schwarzwaldes. Nach der Ankunft in Haslach und der Wanderung zur Grube müsst ihr euch erst einmal höhlentauglich umziehen. In Gummistiefeln, Regenjacke und Helm geht die Besichtigung los. (ca. 1,5 Std.) Auf drei Sohlen sind in der Grube Silber-, Schwer- und Flussspatgänge zu bewundern. Dazu gehören Kristalldrusen, Sinter und Stalaktiten sowie mit Schlägel und Eisen herausgehauene Stollen.

Nur mit Ferienpass möglich!!

Bereits ausgebucht!

Montag, den 19.08.2013

Irmtrud Willaredt

Treffpunkt: Vogesenblick 2, Orschweier

Uhrzeit: 14:00 – 15:30 Uhr

Mitzubringen: bequeme Kleidung, Turnschuhe oder Antirutschsocken

Teilnehmerzahl: 4 Kinder ab 8 Jahren

Unkostenbeitrag: 4,00 €

"Stockkampftanz"

Frau Willaredt aus Orschweier bietet euch eine Schnupperstunde im „Stockkampftanz“ an. Ihr erlernt bei diesem Kurs die kreative Bewegung und den spielerischen und kämpferischen Umgang mit den Stöcken. Es geht um Hören, Sehen, Spüren und Genießen. Ihr experimentiert mit Zeit, Raum, Rhythmus und den Stöcken. Es geht um Vertrauen und Abgrenzung sowie Umgang mit der eigenen Kraft und Aggression.

Nur mit Ferienpass möglich!!

Bereits ausgebucht!



Dienstag, den 20.08.2013

REVITAL Krankengymnastik

Treffpunkt: Clubhaus Sportplatz in Mahlberg

10:00 – 11:00 Uhr, 7 – 12 Jahre

maximal 12 Kinder

(bei Regen in der Stadthalle)**"Wir machen Dich fit"**

Die Krankengymnastik - Praxis REVITAL möchte mit euch ein kleines Fitnessstraining durchführen. Ein einfaches Zirkeltraining mit anschließenden Zertifikaten sollen euch anspornen. Also traut euch und meldet euch an.

Nur mit Ferienpass möglich!**Bereits ausgebucht!**

**Mittwoch, den 21.08.2013**

Gemischter Chor Mahlberg

Treffpunkt: 10:00 Uhr Rathausplatz Mahlberg

Teilnehmer: 10 Kinder ab 7 Jahren

Unkostenbeitrag: 3,00 €

Rückkehr: ca. 16:00 Uhr

"Radtour in den Taubergießen"

Wir wollen mit euch in den Taubergießen radeln und dort Natur pur genießen. Spiel, Spaß, Entdeckungen und eine Überraschung erwarten euch. Es sind ca. 20 km und Ihr braucht ein Fahrrad, das der StVO entspricht sowie einen Helm, um an dieser Radtour teilnehmen zu können.

Getränke und ein kleines Vesper sind für euch bereit gestellt, also meldet euch an und geht mit dem Gemischten Chor auf Entdeckungsreise in den Taubergießen.

Die Veranstaltung findet bei jedem Wetter statt!

Interessierte Eltern sind zum Mitradeln gerne eingeladen.

Nur mit Ferienpass möglich!

**Donnerstag, den 22.08.2013**

Jugendabteilung SG Mahlberg-Orschweier

Treffpunkt: Clubheim des TUS Mahlberg

Uhrzeit: 15:00 – 17:00 Uhr

Teilnehmerzahl: Kinder ab 6 Jahren

"Training mit dem Bürgermeister"

Bürgermeister Dietmar Benz wird mit euch zusammen ein Training auf dem Fußballplatz absolvieren. Er spielte selbst aktiv Fußball in der Bürgermeister-Fußball-Mannschaft und dort war er ein Allroundfußballer und konnte auf jeder Position spielen. Also freut euch auf einen spannenden Nachmittag mit dem Stadtoberhaupt!

Nur mit Ferienpass möglich!

Freitag, den 23.08.2013

Musikverein Mahlberg, Jugendabteilung

Treffpunkt: Stadthalle Mahlberg 10:00 Uhr – ca. 14.00 Uhr

Unkostenbeitrag: 4,00 €



"Spiele- und Basteltag"

Die Jugendabteilung des Musikvereins Mahlberg möchte mit euch einen Traumfänger, Freundschaftsbänder und ähnliches basteln; zwischendurch kommt auch das Spielen nicht zu kurz. Stärken könnt ihr euch mit Getränken und einem Snack, welches der Musikverein für euch bereithält.

Nur mit Ferienpass möglich!

"Radtour"

Veranstalter: MGV und Singkreis Orschweier

Datum: jeden Dienstag ab dem 20.08. – 03.09.2013 um 18:30 Uhr

Treffpunkt: Turnhalle Orschweier

Jeden Dienstag macht der MGV und Singkreis Orschweier eine Radtour in die nähere Umgebung mit anschließender Einkehr.

Alle die gerne Radfahren sind herzlich dazu eingeladen.

Bei der Einkehr erhalten Kinder zum Abschluss ein Freigeränk!



Bitte beachten: Nur in Begleitung eines Erwachsenen!



Nächste öffentliche Gemeinderatssitzung

Die nächste öffentliche Gemeinderatssitzung findet am

Montag, 19. August 2013, 19:30 Uhr
im neuen Feuerwehrgerätehaus in Mahlberg

statt.

Nach der vorläufigen **Tagesordnung** sind zur Beratung und Beschlussfassung vorgesehen:

01. Bürgerfragestunde
02. Bekanntgaben von Beschlüssen aus nichtöffentlicher Sitzung

03. 4. Änderung des Bebauungsplans „Lachenfeld ober und unter dem Kirchweg“
 - a) Billigung des Entwurfs
 - b) Beschluss über die Offenlage und Anhörung der Träger öff. Belange
04. Kreisverkehrsplatz am südlichen Ortsausgang von Mahlberg im Zuge der Ortsdurchfahrt der K 5345
hier: Bericht über die Stellungnahme und die Positionierung der Straßenverkehrsbehörde beim Landratsamt Ortenaukreis
05. Erwerb der Direktmitgliedschaft der Stadt Mahlberg beim Zweckverband Kommunale Informationsverarbeitung Baden-Franken (KIVBF)
06. Behandlung von Bauangelegenheiten/Information zu Bau-gesuchen im Kennznisgabeverfahren
 - a) Genehmigungsverfahren
 1. zur Einvernehmenserteilung/Erteilung von Befreiungen
 - Änderungsantrag: Erweiterung des geplanten Einfamilienhauses mit Kellergarage, Markgrafenweg, Flst. Nr. 4900

Ihr Ansprechpartner für private Anzeigen:

ANB-Reiff Verlag, Marlener Straße 9, 77656 Offenburg
Telefon: 07 81 / 5 04-14 55, Telefax: 07 81 / 5 04-14 69
E-Mail: anb.anzeigen@reiff.de

Anzeigenschluss: Mittwoch, 12.00 Uhr

Für gewerbliche Anzeigen und Beilagen:

Herr Alexander Erb
Telefon: 0 78 21 / 9 20 99 11
Telefax: 0 78 21 / 9 20 99 19
E-Mail: alexander.erb@reiff.de

Ihr kostenloser **Aboservice:** Telefon 08 00 / 5 13 13 13

- Aufstellen eines neuen Preisturmes und eines neuen Kreditkartentransparentes sowie Abbruch des vorhandenen Preisturmes, Alte Landstraße 23-29, Flst. Nr. 815/11
- 2. zur Kenntnisnahme
- b) Kennntnisgabeverfahren nach § 51 LBO
 - Neubau einer Doppelhaushälfte mit Carport, Klosterweg 7, Flst.-Nr. 4890
 - Neubau einer Doppelhaushälfte mit Carport und Garage, Klosterweg 9, Flst.-Nr. 4890/1
 - Neubau eines Wohnhauses mit Doppelgarage, Venusweg 4, Flst.-Nr. 4794
- c) Bauvoranfragen
 - Neubau eines Mehrfamilienhauses mit Tiefgarage (5 Wohneinheiten), Karl-Kromer-Straße 11, Flst.-Nr. 114/1 in Mahlberg

07. Bekanntgaben

08. Anfragen/Verschiedenes

Die endgültige Tagesordnung ist ab heute in der Informations-säule auf dem Rathausplatz in Mahlberg und im Aushangkasten der Ortsverwaltung im Stadtteil Orschweier ausgehängt. Auf diesen Aushang wird besonders hingewiesen.

Stadtverwaltung

Wahlscheinantrag über das Internet

Zur Bundestagswahl können Wahlscheine neben den herkömmlichen Beantragungsarten persönlich oder schriftlich (Telefax, E-Mail) auch durch sonstige dokumentierbare elektronische Übermittlung beantragt werden (§27 BWO).

Wir bieten für Sie zur Bundestagswahl die Beantragung eines Wahlscheines per Internet ab dem 21.08.2013 auf unserer Homepage <http://www.mahlberg.de> – aktuelles – an. Beim Aufruf des Links zur Bundestagswahl erhalten Sie ein Erfassungsformular für Ihre Antragsdaten. Die Daten Ihrer Wahlbenachrichtigung müssen Sie in das Antragsformular eintragen. Ihnen steht es offen, sich die Unterlagen nach Hause oder an eine abweichende Versandanschrift senden zu lassen. Ihre Antragsdaten werden verschlüsselt über das Internet in eine Sammeldatei zur Abarbeitung übertragen. Sollten Ihre Antragsdaten nicht mit unserem dialogisierten Wählerverzeichnis übereinstimmen, erhalten Sie automatisch einen Hinweis.

Der Wahlschein und die Briefwahlunterlagen werden Ihnen von uns anschließend per Post zugestellt. Für die automatisierte Prüfung Ihrer Daten benötigen wir unter anderem zwingend die Eingabe Ihrer Wahlbezirks- und Wählernummer. Sollten Sie Ihre Wahlbenachrichtigung nicht vorliegen haben, können Sie auch formlos per E-Mail an buecheler.stadt@mahlberg.de einen Wahlschein beantragen. In diesem Fall müssen Sie Ihren Familiennamen, Ihre Vornamen, Ihr Geburtsdatum und Ihre Wohnanschrift angeben. Bei Fragen zum Antragsverfahren wenden Sie sich bitte an Frau Bücheler, bei der Stadtverwaltung Tel.: 07825/8438-20.

Verkauf von Brennholz

Im Zuge der Fertigstellung bzw. Sanierung der Rotackerstraße, muss bei der nördlichen Wendeplatte, ein Nussbaum entfernt werden.

Der Nussbaum kann zum Preis von 20,00 € gefällt und aufgearbeitet werden. Die Arbeiten müssen bis Ende September 2013 abgeschlossen sein.

Interessenten melden sich bis zum 21.08.2013 bitte bei Herrn Fiehn, Zimmer 4 im Rathaus II, oder unter Tel. 07825/8438-19, bzw. E-Mail: fiehn.stadt@mahlberg.de

Stadtverwaltung Mahlberg

Anmeldung von Marktständen

Die Vorbereitungsarbeiten für das **38. Mahlberger Stadtfest** sind schon in vollem Gange. Das Stadtfest beginnt am Samstag, den 05.10.2013 um 14.00 Uhr und endet am Sonntag, den 06.10.2013. In dieser Zeit findet auch der traditionelle **Stadtfestmarkt** statt, an dem sich bisher auch einheimische Anbieter beteiligten.

Wir bitten alle Interessenten, die sich am Stadtfest 2013 wieder mit einem Marktstand beteiligen wollen, ihren Marktstand

bis zum 23.09.2013

bei der Stadtverwaltung Mahlberg schriftlich anzumelden.

Dabei ist die Länge des Marktstandes, das Angebot und eine volljährige, verantwortungsvolle Person anzugeben. Der Marktstand darf nicht tiefer als 2 m sein.

Vorsorglich weisen wir darauf hin, dass zusätzliche Essens- und Getränkestände **nicht** genehmigt werden.

Stadtverwaltung

Sprechstunde der Ortsverwaltung

Die Sprechstunde der Ortsverwaltung Orschweier fällt von

Montag, den 26.08.2013

bis einschließlich

Mittwoch, den 04.09.2013

aus.

Ortsverwaltung

Ausflugsfahrt der Stadt mit den Senioren



Die 3. Ausflugsfahrt ist auf

Mittwoch, den 11.09.2013

terminiert.

Um 13.00 Uhr ist Abfahrt am Rathaus; ca. 5 Min. später werden die Senioren aus Orschweier an der "Linde" abgeholt.

Die 3. und letzte Seniorenfahrt in diesem Jahr führt uns mit dem Bus über Nonnenweier weiter nach Obernai. Auf dem Odilienberg beim Kloster St. Odilie legen wir eine Kaffeepause ein bei der sich jeder stärken kann mit Kaffee, Eis oder sonstigen Erfrischungen.

Bei der anschließenden Weiterfahrt über die elsässische Weinstraße, dürfen sich schon alle auf das allzeit beliebte Käsevesper mit einem zünftigen Schlückchen Wein freuen. Melden Sie sich für die letzte Seniorenfahrt im Jahr 2013 an und freuen Sie sich auf ein paar gemütliche Stunden in netter Runde.

Die Ankunft in Mahlberg wird gegen 20:00 Uhr sein.

Wer Interesse an dieser Fahrt hat, möchte sich bitte bei der Stadtverwaltung, Frau Jörger, Bürgerbüro (Tel. 07825/8438-12) bis spätestens

06. September 2013

anmelden.

Der Unkostenbeitrag beträgt **28,00 €**; im Preis enthalten ist die Busfahrt sowie das Käsevesper.

Auf mehrfachen Wunsch beinhaltet der Preis Kaffee und Kuchen nicht mehr, da einige lieber Eis, oder sonstige Getränke zu sich nehmen möchten.

Bei der Anmeldung können Sie den Unkostenbeitrag entrichten und die Fahrkarten lösen.

Stadtverwaltung



grün/graues Damenfahrrad
silber/blaues Kinderfahrrad
silber/blaues Herrenfahrrad
blaues Herrenfahrrad
Bargeld

abzuholen im Rathaus Mahlberg (Bürgerbüro)



Wir gratulieren

am 17.08.

Otto Wissner, Mahlberg, Bromergasse 57
zum 74. Geburtstag

am 20.08.

Dr. Gerhard Steinhoff, Mahlberg, Keltenstraße 7
zum 90. Geburtstag

am 20.08.

Edith Friedrich, Mahlberg, Sonnhalde 5
zum 87. Geburtstag

am 23.08.

Klaus Weiswurm, Mahlberg, Hinter den Höfen 16
zum 73. Geburtstag

Den Jubilaren die besten Glückwünsche und alles Gute!

Benz, Bürgermeister



Kräutertag im Freilichtmuseum Vogtsbauernhof

Um Kräuter und ihre heilende Wirkung dreht sich alles am **Sonntag, den 18. August, von 11 bis 17 Uhr** im Schwarzwälder Freilichtmuseum Vogtsbauernhof in Gutach. Ein abwechslungsreiches Programm aus freien Sonderführungen, einem

Vortrag, einem Mitmachprogramm und Handwerksvorführungen lädt die Besucher zum Zuhören und Mitmachen ein. Gemeinsam mit den Gästen erkundet Studiendirektor Christian Breithaupt um 11 Uhr den museumseigenen Heilkräutergarten und weiß dabei einiges zu den verschiedenen Anwendungsgebieten der Kräuter zu berichten. Im Anschluss daran widmet sich Astrid Fiebich, bekannt aus Fernsehsendungen wie „ARD-Buffer“ und „Kaffee oder Tee“, im Rahmen der Heuboden-Akademie um 13 Uhr den Wildkräutern. Die Heilpraktikerin gibt anschaulich Einblick in die Vielfalt und praktische Verwendung der in Wald und Wiesen vorkommenden pflanzlichen Heilmittel. Um 15 Uhr verrät die Kräuterhexe Billy Sum-Herrmann den Museumsbesuchern auf einem Rundgang die schaurigsten Rezepturen gegen allerlei Zipperlein. Auch die Kinder dürfen sich im Sommerferienprogramm mit Kräutern beschäftigen. Die jungen Gäste können von 11 bis 16 Uhr Kräutersäckchen nähen und Kräutersalben herstellen.

Angebot Demenztbetreuung!

Jeden Montag von 13.30 Uhr bis 16:30 Uhr findet in der Seniorenwohnanlage OT-Grafenhausen, Kirchstraße 70 die Betreuung dement erkrankter Personen statt.

Der Beitrag pro Nachmittag beträgt 25 € und kann über das Pflegegeld abgerechnet werden.

Fahrdienst für Hin- und Rückfahrt ist bei Bedarf möglich und wird mit 4 € abgerechnet.

Auskunft und Anmeldung bei Frau Bialdyga unter der Telefon-Nr. 0151/10348100.

Förderverein „Betreutes Wohnen“ St. Jakobus e. V. Kirchstraße 70, 77966 Kappel-Grafenhausen



Gewerbe Akademie Offenburg

Modular das Fachwissen in Bürokommunikation lernen

Die Qualifizierung zur Assistentin Bürokommunikation erfolgt modular und beginnt am **17. September** mit Modul eins MS Windows an der Gewerbe Akademie Offenburg. Der Unterricht findet Dienstag und Donnerstag jeweils **ab 18 Uhr** statt. Der gesamte Kurs besteht aus fünf Modulen. Die Teilnehmer bauen ihr Fachwissen in MS-Office kontinuierlich auf. Interessenten können aber auch einzelne Einheiten als Seminar wählen. Anmeldungen werden ab sofort entgegen genommen.

Die Weiterbildung beginnt mit MS Windows, danach werden Grundlagen zum Internet vermittelt sowie das Anlegen von Mailadressen geübt. Im dritten Modul geht es um Textverarbeitung mit MS-Word und Tabellenkalkulation mit MS-Excel. Umfassend wird MS Outlook zur Termin- und Kontaktverwaltung behandelt, ehe die Fortbildung mit Präsentationen mittels MS-Power-Point abschließt.

Dieser Fachkurs ist zertifiziert und kann unter bestimmten Voraussetzungen mit Bildungsgutschein durch die Agentur für Arbeit oder Bildungsprämie gefördert werden. Weitere Auskünfte erteilt die Gewerbe Akademie Offenburg unter Telefon 0781/793 0. Informationen gibt es auch auf der Homepage www.wissen-hoch-drei.de



Geprüfte Industriefachwirte

Der Lehrgang „Geprüfter Industriefachwirt“ wendet sich an qualifizierte Fachkräfte, die sich im betriebswirtschaftlichen Bereich eines Industriebetriebes weiterentwickeln, anspruchsvollen

volle Aufgaben oder Führungsverantwortung übernehmen wollen. Die berufsbegleitende Weiterbildung startet am **9. September** am Standort Offenburg.

Geprüfte Industriefachwirte sind erfahrenen Branchenspezialisten, die über erweiterte kaufmännisch-betriebswirtschaftliche Kenntnisse verfügen. Sie stellen innerbetriebliche Vorgänge in größere wirtschaftliche Zusammenhänge, lösen auf dieser Grundlage anspruchsvolle Aufgaben und steuern betriebliche Abläufe. Zum Lehrplan der Fortbildung „Geprüfter Industriefachwirt“ gehören neben wirtschaftsübergreifenden Themen: betriebliche Organisation, elektronische Datenverarbeitung, Unternehmensführung, Personal-, Produktions- und Absatzwirtschaft, Finanzierung und Steuern, Kosten- und Leistungsrechnung, Jahresabschluss und mehr. Der Abschluss „Geprüfter Industriefachwirt“ macht den Weg frei zum „Geprüften Betriebswirt“.

Näheres, kostenlose Beratung und Informationsmaterial gibt es beim IHK-Bildungszentrum Südlicher Oberrhein, Telefon 0781-9203-0, e-Mail info@ihk-bz.de oder www.ihk-bz.de. Lehrgänge weiterer Bildungsdienstleister unter www.wis.ihk.de

Ausbildung im Bereich Farbtechnik und Raumgestaltung

Anmeldeschluss bis zum 01.09. 2013 verlängert

Die 1-jährige Berufsfachschule Farbe an der Badischen Malerfachschule Lahr bereitet bis zu 30 Schüler in 2 Vollzeit-Klassen im ersten Ausbildungsjahr erfolgreich auf eine Ausbildung im Malerhandwerk, Fahrzeuglackiererhandwerk, Schilder- und Lichtreklameherstellerhandwerk vor.

Zur Zeit können noch Schüler aufgenommen werden, die noch keinen betrieblichen Ausbildungsplatz gefunden haben. Durch gezielte Betreuung und umfangreiche Praktika konnten in den vergangenen Jahren bis zu 75% eines Jahrganges nach erfolgreicher Ausbildung anschließend in ein betriebliches Ausbildungsverhältnis im Handwerk vermittelt werden. Informationen erteilt das Sekretariat der Badischen Malerfachschule Lahr, Tel: 07821/99029-0

SONSTIGE Mitteilungen

INFOBEST Kehl/Strasbourg

3. September 2013: Internationaler Rentensprechtag

Die Deutsche Rentenversicherung Rheinland-Pfalz und der französische Rentenversicherungsträger Carsat Alsace-Moselle veranstalten ihren kommenden Rentensprechtag am **Dienstag, 3. September 2013 von 9 Uhr bis 16 Uhr** in den Räumlichkeiten der INFOBEST Kehl/Strasbourg.

Versicherte, die in Deutschland oder Frankreich gearbeitet haben oder sich derzeit im Beschäftigungsverhältnis befinden, haben damit die Möglichkeit, sich für jede Frage zum Thema Rente an einen Berater zu wenden.

Folgende Themen können in einem persönlichen Einzelgespräch mit den Rentenberatern behandelt werden:

- Versicherungsverlauf
- Rentenantrag
- Höhe der Rente
- Rentenansprüche in Deutschland und in Frankreich
- Erwerbsunfähigkeitsrente
- Sonstige Fragen zur Rente

Bitte beachten Sie: Die Deutsche Rentenversicherung ist für Fragen bezüglich der Rentenbesteuerung nicht zuständig. Für diese Sprechtag sind **Terminvereinbarungen bei der INFOBEST Kehl/Strasbourg** telefonisch, per E-Mail oder vor Ort **unbedingt erforderlich**.

Bei Terminvereinbarungen halten Sie bitte Ihre Versicherungsnummer bereit.

INFOBEST Kehl/Strasbourg, Rehfusplatz 11, 77694 Kehl, Tel. 0049 (0) 7851 94790, E-Mail: kehl-strasbourg@infobest.eu



Teilweise Zugausfälle und geänderte Reisemöglichkeiten im DB Regionalverkehr Offenburg ↔ Freiburg

am 24./25. August + 31. August/1. September 2013, jeweils von Samstagabend bis Sonntagabend

An den beiden aufgeführten Wochenenden werden auf der Rheintalbahn zwischen Kenzingen und Kündringen umfangreiche Sanierungsarbeiten zur Verbesserung der Gleislage ausgeführt.

Aufgrund der baustellenbedingten, eingeschränkten Gleiskapazität sind im DB Regionalverkehr zwischen Offenburg und Freiburg, in beide Richtungen, teilweise Zugausfälle und geänderte Fahrpläne leider unvermeidlich. Verlängerte Reisezeiten mit Bussen im Schienenersatzverkehr führen zudem dazu, dass nicht alle Anschlüsse gewährt werden können.

Zur Entlastung des Schienenersatzverkehrs und zur Verbesserung der Anschlusssituation werden zwischen Offenburg und Freiburg einzelne ICE-Züge des DB Fernverkehrs tariflich freigegeben.

Bitte informieren Sie sich vorab zu Ihren Reisemöglichkeiten zwischen Offenburg und Freiburg an den beiden Wochenenden 24.08./25.08. sowie 31.08./01.09.2013.

Hier scannen und
ausführliche Informationen
zu den baubedingten
Änderungen herunterladen.



Ihre Informationsmöglichkeiten

Internet	www.bahn.de/reiseauskunft
	www.bahn.de/bauarbeiten (mit kostenlosem Newsletter)
Kundendialog DB Regio B-W	Telefon +49 (0)711 2092 7087
BahnBau-Telefon	0800 5 99 66 55 (nur aus dem deutschen Netz)
Mobiltelefon	bauarbeiten.bahn.de/mobile
Betriebslage	Internet www.bahn.de/ris Mobil mobile.bahn.de/ris



KIRCHLICHE Mitteilungen



**GOTTESDIENSTE UND VERANSTALTUNGEN
DER EVANG. KIRCHENGEMEINDE**
Mahlberg, Kappel, Grafenhausen und Rust

Evang. Pfarramt, Rathausplatz 2, 77972 Mahlberg
Tel. (07825) 9382, pfarramt@ev-kirche-mahlberg.de
Bankverbindung: Konto-Nr. 70019627
Sparkasse Offenburg/ Ortenau. BLZ 66450050
Pfarrer Bernd Walter

12. Sonntag nach Trinitatis 18.8.2013

Sonntag

10.15 Uhr Gottesdienst in Mahlberg
(Prädikantin Gottschlich)



KATHOLISCHE PFARRGEMEINDE
St. Leopold Mahlberg

Kath. Pfarramt: Tel. (07825) 870634, Fax (07825) 870636
Homepage: www.Kath-Mahlberg.de
Bürozeiten: Mo., Mi. u. Fr. 09.00 - 11.00 Uhr
Dienstagnachmittag 17.00 - 18.00 Uhr

Pfarrer:

Gerhard Vetterle, Kippenheim,
Tel. (07825) 7119

Diakon:

Werner Kohler, Sulz, Tel. (07821) 22485
Sprechzeiten nach Vereinbarung

Gemeinde-
referentin:

Rosemarie Haas, Mahlberg,
Tel: (07825) 870635

Sprechzeiten: Montag u. Freitag von 9.00 bis 11.00 Uhr

Büchereizeiten: mittwochs 16.00 Uhr bis 17.00 Uhr,
sonntags 10.00 Uhr bis 11.00 Uhr
An Feiertagen geschlossen.

17.08. Samstag - Mariengedächtnis

Kippenheim	17.00 Uhr	Rosenkranzgebet
Mahlberg	16.00 Uhr	Taufeier der Kinder Theo Carl Voigt, Lukas Kern und Liam Kobus
Sulz	11.00 Uhr	Taufeier des Kindes Jonas Eichhorn, Kippenheim mit Dekan Jakob Willeit
Sulz	18.30 Uhr	Sonntagvorabendmessfeier

18.08. 20. Sonntag im Jahreskreis

Kippenheim	09.00 Uhr	Messfeier
Mahlberg	10.30 Uhr	Messfeier
Sulz	20.00 Uhr	Marienandacht an der Sulzbachtalkapelle mit Lichterprozession zur Pfarrkirche

20.08. Dienstag - Hl. Bernhard von Clairvaux

Mahlberg	18.30 Uhr	Messfeier
----------	-----------	-----------

23.08. Freitag - Hl. Rosa von Lima

Orschweiler	18.30 Uhr	Messfeier
-------------	-----------	-----------

24.08. Samstag - HL. BARTHOLOMÄUS

Kippenheim	15.00 Uhr	Kapelle Maria Frieden: Ökum. Hochzeit von Hannes Fleig und Stephanie Fehrenbach
	14.30 Uhr	Taufeier von Marlon Christophe Kuhn
	17.00 Uhr	Rosenkranzgebet
Mahlberg	18.30 Uhr	Sonntagvorabendmessfeier

25.08. 21. Sonntag im Jahreskreis

Kippenheim	10.30 Uhr	Messfeier
Sulz	09.00 Uhr	Messfeier

Sonntagabendmesse: 18.45 Uhr Kapelle im Klinikum Lahr

Neue Internetseite für Taizé-Begeisterte:

www.taize-regional.de

Bitte beachten, das Pfarrbüro ist bis 23.08.2013 geschlossen, In dringenden seelsorgerlichen Anlässen wenden Sie sich bitte an das Büro in Kippenheim.

Erstkommunion 2014

Zur Information: Die Erstkommunionvorbereitung für das Jahr 2014 läuft langsam an. Alle Eltern, deren Kinder die 3. Klasse (9 Jahre) einer Schule außerhalb der Seelsorgeeinheit besuchen und keine Einladung erhalten haben, möchte ich bitten, sich in den jeweiligen Pfarrbüros zu melden.

Rosi Haas (Gemeindereferentin)

Sulz - 07821-22485 / Kippenheim - 07825-7119 /

Mahlberg- 07825-870634

Ministranten und Pfarrgemeinderat Mahlberg

Am 14.09.2013 findet der Gottesdienst mit Verabschiedung einiger Ministranten und Aufnahme der neuen Ministranten statt. Anschließend lädt der Pfarrgemeinderat die Ministranten zu einem gemeinsamen Pizza-Essen ein.



Information und Einladung!

Die kfd (Katholische Frauengemeinschaft Deutschland) Dekanat Lahr lädt zu einem politischen Stammtisch am Mittwoch, den 04.09.2013 um 19.00 Uhr in die Dammenmühle Lahr-Sulz ein.

Es besteht die Gelegenheit, sich miteinander und mit Vertreter/innen verschiedener Bundestagsparteien über aktuelle Fragen auszutauschen.

Anmeldungen nimmt Rosa Maria Rößler, Tel. 07822-3307, rosmaro@web.de, entgegen.

Anmeldeschluss Mittwoch 27. August 2013.



KINDERSACHENMARKT in ORSCHWEIER



Am Samstag, 14.09.2013 veranstaltet die kath. Kindertagesstätte St. JOSEF, Orschweiler von 14-17 Uhr einen Kindersachen- Flohmarkt in der Mehrzweckhalle in Orschweiler.

Es können alle Sachen rund um das Kind gekauft und verkauft werden. Zur Stärkung werden Kaffee und Kuchen, sowie Erfrischungsgetränke angeboten. Kuchenspenden werden erbeten. Diese können ab 13.00 Uhr in der Halle abgegeben werden.

Für Anbieter ist die Halle ab 13 Uhr geöffnet.



Die Evangelisch-Freikirchliche Gemeinde Ettenheim lädt sehr herzlich zu der Veranstaltung und Gottesdienst ein:

Termin im Gemeindehaus:

Sonntag, den 18. August 2013 10:00 Uhr Gottesdienst

Weitere Informationen unter Tel. 07643/9140080 oder www.efg-ettenheim.de



Einladung zur Besichtigungen der Zigarrenfabrik Villiger Söhne GmbH und der Brauerei Waldhaus am Donnerstag, den 26.09.2013.

Am Donnerstag, den 26. September 2013 wollen wir die Zigarrenfabrik Villiger Söhne GmbH in Waldshut-Tiengen besuchen. Dazu sind Mitglieder unseres Förderkreises und interessierte Nichtmitglieder herzlich eingeladen.

Die Betriebsbesichtigung des Hauses Villiger ist äußerst interessant. Wir werden dort den kompletten Ablauf der Fertigung von hochwertigen Zigarren in kleineren Serien vom Wareneingang bis zum Warenausgang sehen.

Abfahrt in Mahlberg am Tabakmuseum ist um ca. 7:30 Uhr.

Um ca. 10 Uhr beginnt die Besichtigung der Fa. Villiger. Nach der Betriebsführung fahren wir zum Mittagessen in die Brauereigaststätte der Waldhausbrauerei. Um 16 Uhr bietet uns die Brauerei Waldhaus eine Führung an. Die Kosten für diesen Ausflug (ohne den Preis für das Mittagessen) belaufen sich pro Person auf ca. € 25,- bis € 30,-, je nach Teilnehmerzahl und Transportmittel (privaten PKWs oder Bus). Anmeldungen werden beim Sonntagsdienst im Oberrheinischen Tabakmuseum, beim Vorsitzenden Wolfgang Ohnemus, Darsbachstraße 14, Mahlberg, Telefon: 07825-2443 und beim stellvertretenden Vorsitzenden Karl-Heinz Stiefel, Bergstraße 25, Mahlberg, Telefon 07825-7183 angenommen. Bitte nehmen Sie diese einmalige Gelegenheit wahr.

*Förderkreis Oberrheinisches Tabakmuseum Mahlberg e. V.
Wolfgang Ohnemus, Vorsitzender*



Sportnachrichten TuS Mahlberg

Weitere Information finden Sie auf unserer Webseite:
www.tusmahlberg.de

Alte Herren

Freitag, 16.08.2013

Training, 19.00 Uhr
Sportgelände TuS Mahlberg

Senioren

Trainings- und Vorbereitungsplan Saison 2013/14
www.tusmahlberg.de (Startseite Spielplan Senioren)

Samstag, 17.08. 2013, 16.30 Uhr

Testspiel

TuS Mahlberg I – SF Goldscheuer

Sportgelände TuS Mahlberg

Clubhausgaststätte - Sky Sportsbar

Unsere Gaststätte bietet ein vielfältiges Getränkeangebot und eine interessante Speisekarte. Unsere großzügigen Räumlichkeiten eignen sich bestens für Familienfeiern, Sitzungen u.Ä.. Die Bundesliga-, Champions-League-, DFB-Pokalspiele sowie andere Sportereignisse können in unserer Sky-Sportsbar auf Großbildleinwand in HD-Qualität angeschaut werden.

Samstag, 17.08.2013, 15.30 Uhr

Bundesliga-Konferenz

Sonntag, 18.08.2013, 14:00 Uhr

Leichtathletik WM Moskau

Finale Speerwerfen

Sonntag, 18.08.2013, 15.30 Uhr

1 FC Nürnberg : Hertha BSC Berlin

Sonntag, 18.08.2013, 17.30 Uhr

Borussia Dortmund – Eintracht Braunschweig

Öffnungszeiten

Montag – Freitag	ab 17:00 Uhr
Samstag	ab 15:00 Uhr
Sonntag	10:30 Uhr - 13.00 Uhr
	ab 17:00 Uhr

Auf ihren Besuch freuen sich
Aniko Viglioglia und Team (Tel.: 07825-5205)



Verdienter Auftaktsieg in Biberach

Auftakt gelungen! Unter diesem Motto endete das erste Saisonspiel in der Kreislige-A für die Paschke-Truppe in Biberach. Mit einer guten Leistung konnte man den ersten Dreier einfahren, was sicher gut für die Moral sein dürfte. Doch an's Ausruhen ist nicht zu denken, auch wenn man nun erstmals im heimischen Baggerloch antreten darf. Gegner ist die Spvgg. aus Schiltach, die mit einem Remis startete und nach zweimaligem Durchreichen einen Silberstreif am Horizont sieht. Mit erneut voller Konzentration und Kampf ist durchaus nun auch der erste Heimerfolg drin. Wäre doch schön!

Spielbeginn:

Sonntag, 18. August:

15 Uhr SC Orschweier II – Spvgg. Schiltach 2

17 Uhr SC Orschweier I – Spvgg. Schiltach I

SC Orschweier, Abteilung Fußball



Peter Weiß lädt zum Politischen Frühstück in Mahlberg

Bundestagsabgeordneter Peter Weiß (CDU) lädt am **Freitag, 30. August 2013, um 10.30 Uhr** alle interessierten Bürgerinnen und Bürger zu einem politischen Frühstück auf Schloss Mahlberg.

In geselliger Runde besteht Gelegenheit über aktuelle politische Themen zu sprechen. Zudem werden Freifrau von Türckheim-Böhl zu einer Führung in das Schloss einladen. Für das leibliche Wohl sorgt die Frauen-Union und die CDU Mahlberg. Ein Unkostenbeitrag wird erbeten.



Zur besseren Planungsmöglichkeit wird um Anmeldung gebeten bei Freifrau Maria-Theresia von Türckheim-Böhl, Tel. 07825-86515 oder Frau Anneliese Stiefel, Mahlberg, Tel. 07825-7183, akh.stiefel@kabelbw.de

ENDE DES REDAKTIONELLEN TEILS